

Használati utasítás

DIGITRADIO 570 CD IR

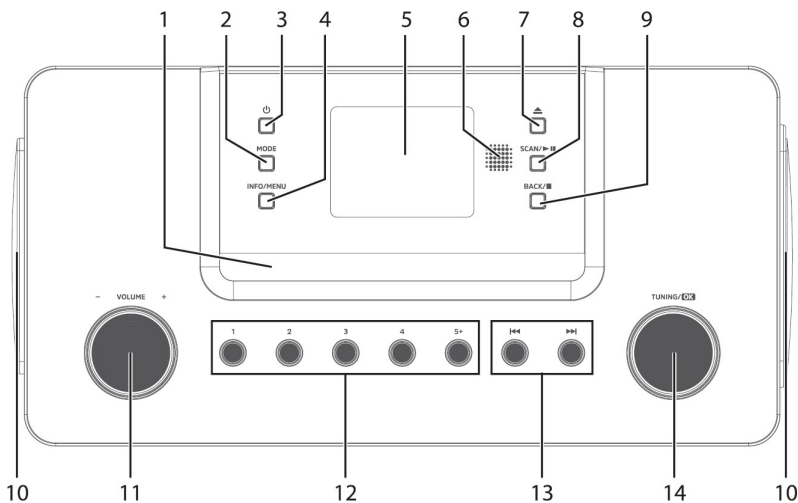
DAB+/FM/internet sztereó rádió CD-lejátszóval, Bluetooth-szal, Spotify Connect-tel és alkalmazáson keresztüli vezérléssel



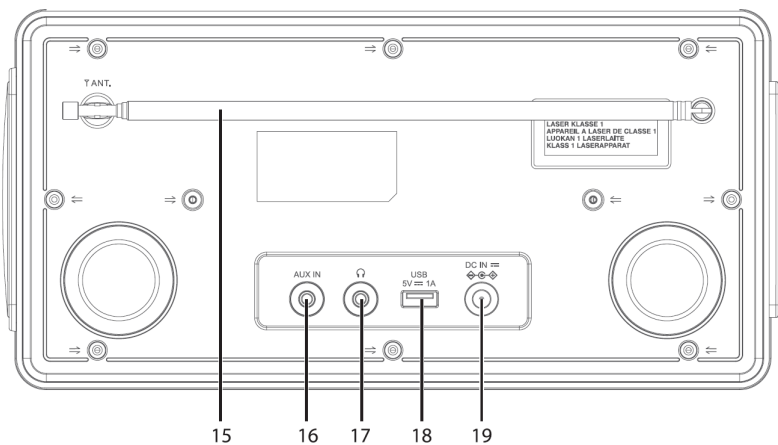
TechniSat

1 Ábrák

1.1 Első nézet

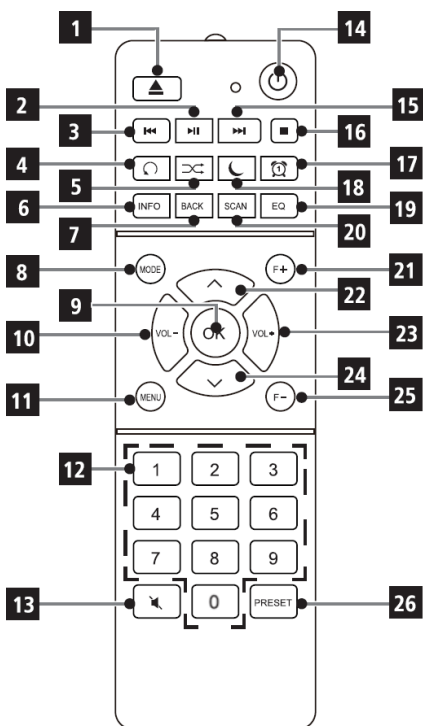


1.2 Hátsó nézet



1	CD-tárca	11	HANGERŐ+/-
2	MODE/Forrásválasztás	12	Közvetlen választó gombok
3	Be/Készenlét/ 	13	Címkeresés/Előre/Vissza
4	INFO/MENU	14	TUNING/OK
5	Kijelző	15	Teleszkópos antenna
6	IR-vevő	16	AUX-IN
7	CD-kivétel/Eject	17	Fejhallgató csatlakozó
8	Lejátszás/szünet	18	USB-csatlakozó
9	Vissza/Leállítás	19	DC-IN
10	Hangszóró		

1.3 Távirányító



- 1 CD-kivétel/Eject
- 2 Lejátszás/szünet
- 3 Előző cím/keresés
- 4 Ismétlés
- 5 Véletlenszerű lejátszás (Shuffle)
- 6 INFO
- 7 BACK (Vissza)
- 8 MODE (Forrásválasztás)
- 9 OK (Megerősítés)
- 10 VOL- (Hangerő csökkentése)
- 11 MENU
- 12 Számgombok
- 13 Mute (Némítás)
- 14 Be/Készenlét
- 15 Következő szám/Keresés
- 16 Stop
- 17 Ébresztő
- 18 Alvó időzítő
- 19 EQ (hangszínszabályzó)
- 20 SCAN (csatornakeresés)
- 21 F+ (Következő mappa)
- 22 ▲/Navigáció
- 23 VOL+ (Hangerő növelése)
- 24 ▼/Navigáció
- 25 F- (Előző mappa)
- 26 Kedvencek tárolása

2 Tartalomjegyzék

1	Ábrák	2
1.1	Első nézet.....	2
1.2	Hátsó nézet	2
1.3	Távírányító.....	3
2	Tartalomjegyzék	4
3	Biztonsági utasítások	6
3.1	Használt jelek és szimbólumok.....	7
3.2	Rendeltetésszerű használat	8
3.3	A használati utasítás célcsoportja	8
3.4	A DIGITRADIO 570 CD IR biztonságos használata	8
4	Jogi információk	10
4.1	Szervizinformációk	11
5	A készülék felállítása	11
6	A DIGITRADIO 570 CD IR leírása	12
6.1	A csomag tartalma.....	12
6.2	A DIGITRADIO 570 CD IR különleges tulajdonságai	12
6.3	A DIGITRADIO 570 CD IR üzembe helyezése	13
6.3.1	Antenna beállítása	13
6.3.2	Tápegység csatlakoztatása	13
6.3.3	BaGerien behelyezése a távírányítóba	13
6.4	Általános készülékfunkciók	14
6.4.1	A készülék bekapcsolása.....	14
6.4.2	A készülék kikapcsolása	14
6.4.3	A készülék távírányítóval történő kezelése	14
6.4.4	Hangerő beállítása.....	15
6.4.5	Némítás bekapcsolása	15
6.4.6	Kijelző megjelenítése	15
6.4.7	Kijelző.....	15
7	Menü kezelése	15
7.1	Forrásválasztás	16
8	Internetrádió és podcastok	16
8.1	Adólista.....	17
8.2	Internetrádió-állomások hozzáadása a kedvencekhez	17
8.3	Kedvenc csatorna kiválasztása.....	17
8.4	Programhely-tárolás törlése	17
9	Spotify Connect	17
10	Zene lejátszása (USB-eszköz).....	18
10.1	Média lejátszása	18
10.2	Ismétlés funkció.....	18
11	A DAB+ (digitális rádió) funkció	18
11.1	Mi az a DAB+?	18
11.2	DAB rádióvétel.....	19
11.3	Keresés végrehajtása	19

11.3.1	Kézi keresés	19
11.4	Csatorna kiválasztása	19
11.5	DAB-adó mentése	20
11.6	A beprogramozott állomások kiválasztása	20
11.7	Programhely-tárolás törlése	20
11.8	Jelerősség	20
11.9	Dynamic Label Plus	21
11.10	DRC beállítása	21
11.11	Inaktív állomások törlése	21
11.12	Adók sorrendjének módosítása	21
12	FM üzemmód	21
12.1	Rádió üzemmód bekapcsolása	21
12.2	FM vétel RDS információkkal	22
12.3	Manuális csatornaválasztás	22
12.4	Automatikus csatornaválasztás	22
12.5	Mono/sztereo beállítás	22
12.6	FM-állomás mentése	23
12.7	A beprogramozott állomások kiválasztása	23
12.8	Programhely-tárolás törlése	23
13	Bluetooth	23
13.1	Bluetooth mód aktiválása	23
13.2	Párosítás	24
13.3	Zene lejátszása	24
14	Audio/MP3 CD-k lejátszása	25
14.1	Általános információk a CD-kről/MP3 CD-kről	25
14.2	Milyen lemezeket használhat?	25
14.3	CD lejátszása	26
14.4	Címek beállítása	26
14.5	Gyors keresés	26
14.6	Ismétlés funkció	26
14.7	Lejátszás programozása	27
15	Audio bemenet	27
16	Speciális funkciók	27
16.1	Alvó üzemmód	27
16.2	Ébresztőóra	28
16.2.1	Ébresztési idő beállítása	28
16.2.2	Ébresztőóra kikapcsolása riasztás után	29
16.2.3	Ébresztő kikapcsolása	29
17	Rendszerbeállítások	29
17.1	Equalizer	29
17.2	Audiostream minőség	29
17.3	Internetbeállítások	30
17.3.1	WPS-kapcsolat	30
17.4	Időbeállítások	31
17.5	Nyelv	31
17.6	Gyári beállítás	32
17.7	Sokware frissítés	32
17.8	Beállítási segéd	32
17.9	Info	33
17.10	Kijelző megvilágítás	34

17.11	Adatvédelmi tájékoztató.....	34
18	Tisztítás	34
19	Hibák kijavítása	35
20	Műszaki adatok / Gyártói utasítások	36

3 Biztonsági utasítások

Előszó

Tisztelt Ügyfelek!

köszönjük, hogy a TechniSat DIGITRADIO 570 CD IR készüléket választották.

A jelen használati utasítás segít megismerni új készülékének kiterjedt funkcióit és azok optimális kihasználását. Segít a DIGITRADIO 570 CD IR rendeltetésszerű és biztonságos használatában.

A kézikönyv minden olyan személy számára készült, aki a rádiót felállítja, csatlakoztatja, üzemelteti, tisztítja vagy ártalmatlanítja. A későbbi visszaolvasáshoz őrizze meg a használati utasítást egy biztonságos helyen.

A használati utasítás aktuális változata megtalálható a TechniSat honlapján: www.technisat.de.

A használati utasítást a lehető legérthetőbben és a lehető legrövidebben fogalmaztuk meg.

Kívánunk sok örömet a TechniSat DIGITRADIO 570 CD IR készülékével!

Üdvözlettel

TechniSat csapata

3.1 Használt jelek és szimbólumok

Ebben a használati utasításban:



Biztonsági figyelmeztetést jelöl, amelynek figyelmen kívül hagyása súlyos súlyos sérülésekhez vagy halálhoz vezethet. Kérjük, vegye figyelembe a következő figyelmeztető szavakat:

VESZÉLY – Súlyos sérülések, akár halálos kimenetellel

FIGYELMEZTETÉS – Súlyos sérülések, akár halálos kimenetellel

FIGYELEM – Sérülések



Jelzi egy olyan figyelmeztetést, amelyet feltétlenül be kell tartania a készülék meghibásodásának, adatvesztésnek/adat visszaélésnek vagy nem kívánt működésnek az elkerülése érdekében. Ezenkívül a készülék további funkcióit is leírja.



Figyelmeztetés elektromos feszültségre. Az áramütés elkerülése érdekében kövesse az összes biztonsági utasítást. Soha ne nyissa ki a készüléket.

A készüléken:



Beltéri használat – Az ezzel a szimbólummal ellátott készülékek csak beltéri használatra alkalmasak.



II. védelmi osztály – A II. védelmi osztályba tartozó elektromos készülékek olyan elektromos készülékek, amelyek folyamatos kettős és/vagy megerősített szigeteléssel rendelkeznek, és nincsenek csatlakozási lehetőségeik védővezetőhöz. A II. védelmi osztályba tartozó, szigetelőanyaggal burkolt elektromos készülékek burkolata részben vagy teljesen képezheti a kiegészítő vagy megerősített szigetelést.



Készüléke CE-jelöléssel rendelkezik és megfelel az összes szükséges EU-szabványnak.



Az elektronikus készülékeket nem szabad a háztartási hulladékba dobni, hanem az Európai Parlament és a Tanács 2012/19/EU irányelve 2012. július 4-én az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól. A BiGe készüléket használat után a hulladékezelésre kijelölt gyűjtőhelyeken adja le.



Kérjük, vegye figyelembe az üzemeltetési útmutatóban szereplő összes utasítást és biztonsági figyelmeztetést. Az üzemeltetési útmutatót későbbi felhasználás céljából biztonságos helyen tárolja.



A készülék tápegysége az VI. energiahatékonysági osztályba tartozik.



Ez a szimbólum a tápegység DC-csatlakozóján lévő egyenáram polaritását jelzi.

3.2 Rendeltetésszerű használat

A készülék DAB+, FM és internetes rádióadások vételére lett kifejlesztve. Zenei fájlok WLAN hálózati kapcsolaton vagy Bluetooth-on keresztül streamelhetők. A készülék magáncélú használatra lett kifejlesztve, és nem alkalmas kereskedelmi célokra.

3.3 A használati utasítás célközönsége

A használati utasítás minden olyan személynek szól, aki a készüléket felállítja, üzemelteti, tisztítja vagy ártalmatlanítja.

3.4 A DIGITRADIO 570 CD IR biztonságos használata

BiGe Kérjük, vegye figyelembe az alábbi utasításokat a biztonsági kockázatok minimalizálása, a készülék károsodásának elkerülése és a környezetvédelem érdekében.

Kérjük, figyelmesen olvassa el az összes biztonsági utasítást, és őrizze meg azokat későbbi kérdések esetére. Mindig tartsa be az összes figyelmeztetést és utasítást, amely ebben a használati útmutatóban és a készülék hátulján található.



FIGYELMEZTETÉS!

Soha ne nyissa ki a készüléket!

Az áramvezető alkatrészek megérintése életveszélyes!



Kövesse az alábbi utasításokat a készülék rendeltetésszerű használatához, valamint a készülék meghibásodásának és személyi sérüléseknek az elkerüléséhez.

- Ne javítsa meg a készüléket saját maga. A javítást csak képzett szakember végezheti. Forduljon ügyfélszolgálatunkhoz.
- A készüléket csak a megadott környezeti feltételek mellett szabad üzemeltetni.
- Ne tegye ki a készüléket csepegő vagy fröccsenő víznek. Ha víz került a készülékbe, válassza le az áramellátásról, és értesítse a szervizt.
- Ne tegye ki a készüléket olyan hőforrásoknak, amelyek a normál használaton felül melegítik a készüléket.
- Ha a készülékben szokatlan hiba, szag- vagy füstképződés, jelentős működési zavar, a burkolat sérülése észlelhető, azonnal értesítse a szervizt.
- A készüléket csak a tápegységen feltüntetett hálózati feszültséggel szabad üzemeltetni. Soha ne próbálja meg a készüléket más feszültséggel üzemeltetni.
- Ha a készülék sérült, akkor nem szabad üzembe helyezni.

- Ne használja a készüléket fürdőkád, zuhany, úszómedence vagy folyó/fröccsenő víz közelében. Áramütés és/vagy készülék meghibásodás veszélye áll fenn.
- Idegen tárgyak, pl. tűk, érmék stb. nem kerülhetnek a készülék belsejébe. Ne érintse meg a csatlakozókat fémtárgyakkal vagy az ujjával. Ez rövidzárlatot okozhat.
- Ez a készülék nem alkalmas olyan személyek (gyermekek is beleértve) általi használatra, akik fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességeikben korlátozottak, vagy tapasztalat és/vagy ismeretek hiányában nem képesek a készülék megfelelő használatára. kivéve, ha biztonságukért felelős személy felügyeli őket, vagy utasításokat kapott tőle a készülék használatáról. Soha ne hagyja gyermekeket felügyelet nélkül használni ezt a készüléket.
- Tartsa távol a fóliákat és apró alkatrészeket a gyermekektől. Fulladásveszély!
- Tilos a készüléken bármilyen átalakítást végezni.
- A CD-lejátszó láthatatlan lézersugarat használ. Ez helytelen kezelés esetén károsíthatja a szemét. Soha ne nézzen a nyitott CD-tárba.



- Ez a készülék 1. osztályú lézeres készüléknek (CLASS 1 LASER) minősül.



4 Jogi információk



A TechniSat kijelenti, hogy a DIGITRADIO 570 CD IR típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetcímen érhető el:

[hGp://konf.tsat.de/?ID=23123](https://konf.tsat.de/?ID=23123)



A TechniSat nem vállal felelősséget a külső hatások, kopás vagy nem megfelelő kezelés, jogosulatlan javítás, módosítások vagy balesetek miatt bekövetkezett termékkárokért.



Változtatások és nyomdai hibák jogát fenntartjuk. Állapot: 01/24.

Másolás és sokszorosítás csak a kiadó engedélyével lehetséges. A használati utasítás aktuális verziója PDF formátumban letölthető a TechniSat honlapjának letöltési oldaláról:

www.technisat.de.



A DIGITRADIO 570 CD IR és a TechniSat a következő cég bejegyzett védjegyei:

TechniSat Digital GmbH

TechniPark Julius-
Saxler-Straße 3 D-54550
Daun/Eifel

www.technisat.de

A megemlített cégek, intézmények vagy márkák nevei a tulajdonosok védjegyei vagy bejegyzett védjegyei.

A Spotify szoftver harmadik felek licencének hatálya alá tartozik, amely itt található:

[hGps://www.spotify.com/connect/third-party-licenses](https://www.spotify.com/connect/third-party-licenses).



Az alábbi országokban a készülék 5 GHz-es WLAN-tartományban csak zárt helyiségekben használható.

BE	BE	FI	FR	HU	LV	LI
LU	NL	ES	SE	UK	CH	DE

4.1 Szolgáltatási információk



Ez a termék minőségellenőrzésen esett át, és a vásárlás napjától számított 24 hónapos törvényes jótállási idővel rendelkezik. Kérjük, őrizze meg a számlát a vásárlás igazolásaként. garanciális igény esetén forduljon a termék forgalmazójához.



Figyelem!

Kérdések és információk esetén, vagy ha problémája van ezzel a készülékkel, technikai ügyfélszolgálatunk:

Hétfő-péntek 8:00-18:00 között a következő telefonszámon:
03925/9220 1800.



A javítási megrendeléseket közvetlenül online is leadhatja
a www.technisat.de/reparatur oldalon.

Ha a készüléket be kell küldenie, kizárólag a következő címet használja:

TechniSat Digital GmbH
Szervizközpont
Nordstr. 4a 39418
Staßfurt

5 A készülék felállítása

> Helyezze a készüléket szilárd, biztonságos és vízszintes felületre.
Gondoskodjon a megfelelő szellőzésről.



Megjegyzés:

- Ne helyezze a készüléket puha felületekre, például szőnyegre, takaróra, vagy függönyök és falikárpitok közelébe. A szellőzőnyílások elzáródhatnak. Ez megakadályozhatja a szükséges légáramlást. Ez a készülék meggyulladásához vezethet.
- Ne helyezze a készüléket hőforrások, például radiátorok közelébe. Kerülje a közvetlen napfényt és a rendkívül poros helyeket.
- A készüléket nem szabad magas páratartalmú helyiségekben, pl. konyhában vagy szaunában elhelyezni, mivel a kondenzvíz károsíthatja a készüléket. A készülék száraz környezetben és mérsékelt éghajlaton való használatra készült, és nem szabad csepp- vagy fröccsenő víznek kitenni.

- Vegye figyelembe, hogy a készülék talpai bizonyos bútorok felületén színes nyomokat hagyhatnak. Használjon védőréteget a bútorok és a készülék között.
- Tartsa távol a DIGITRADIO 570 CD IR készüléket az erős mágneses mezőt keltő készülékektől.
- Ne helyezzen nehéz tárgyakat a készülékre.
- A hálózati kábelt úgy helyezze el, hogy senki ne botolhasson meg benne. Győződjön meg arról, hogy a hálózati kábel vagy a hálózati adapter mindig könnyen hozzáférhető, hogy gyorsan leválaszthassa a készüléket az áramellátásról!
- > Hálózati csatlakozás A hálózati csatlakozót teljesen dugja be a konnektorba.
- > Használjon megfelelő, könnyen hozzáférhető hálózati csatlakozót, és kerülje a többszörös csatlakozók használatát!
- > Zavarok, füst vagy szag keletkezése esetén azonnal húzza ki a hálózati csatlakozót a konnektorból!
- > Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, pl. hosszabb utazás előtt, húzza ki a hálózati csatlakozót.

6 A DIGITRADIO 570 CD IR leírása

6.1 A szállítási tartalom

BiGe Az üzembe helyezés előtt ellenőrizze, hogy a szállítási tartalom teljes-e:

- 1x DIGITRADIO 570 CD IR
- 1x távirányító + BaGerien 1x hálózati adapter
- 1x használati utasítás

6.2 A DIGITRADIO 570 CD IR különleges tulajdonságai

A DIGITRADIO 570 CD IR egy DAB+/FM/internetrádió-vevő, amely a következő funkciókkal rendelkezik:

- Legfeljebb 20 DAB+/FM/internetrádió-állomást tárolhat.
- A rádió az 87,5–108 MHz (analóg) és a 174,9–239,2 MHz (digitális antenna) frekvenciákon vételi.
- Internetrádió WLAN-kapcsolaton keresztül.
- Spotify Connect
- MP3-CD-lejátszó
- A készülék rendelkezik idő- és dátumkijelzővel.
- Zene lejátszása Bluetooth-kapcsolaton keresztül.
- Ébresztőóra és alvóidő-funkció.
- Vezérlés a TechniSat CONNECT alkalmazással.

6.3 A DIGITRADIO 570 CD IR üzembe helyezése

6.3.1 Ant enne beállítása

A fogható csatornák száma és minősége a telepítés helyének vételi viszonyaitól függ. A teleszkópos antennával kiváló vétel érhető el.

- > Vegye ki a **teleszkópos antennát (15)** a tartójából, állítsa fel és húzza ki teljes hosszában.



Fontos az antenna pontos beállítása, különösen a DAB+ vétel határterületein. Az interneten, pl. a „www.dabplus.de” oldalon gyorsan megtalálhatja a legközelebbi adótorony helyét.



Indítsa el az első keresést egy ablaknál, a sugárázótorony irányába. Rossz időjárás esetén a DAB+ vétel csak korlátozottan lehetséges.



Ne érintse meg az antennát egy adó lejátszása közben. Ez a vétel zavarásához és hangkimaradásokhoz vezethet.

6.3.2 Tápegység csatlakoztatása



Mielőtt a hálózati tápegységet a fali aljzathoz csatlakoztatná, győződjön meg arról, hogy a tápegység üzemi feszültsége megegyezik a helyi hálózati feszültséggel.



FIGYELEM!

Ne érintse meg a hálózati csatlakozót nedves kézzel, mert áramütés veszélye áll fenn!



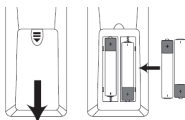
FIGYELEM!

A hálózati kábelt úgy helyezze el, hogy senki ne botolhasson meg benne.

- > Csatlakoztassa a mellékelt hálózati tápegységet a DIGITRADIO 570 CD IR hátulján található **DC-IN (19)** felirattal ellátott aljzathoz. Ezután csatlakoztassa a hálózati tápegységet az elektromos hálózatra.

6.3.3 Elemek behelyezése a távirányítóba

- > Nyissa ki a távirányító hátulján található elemtartót úgy, hogy a nyíl irányába tolja.
- > Helyezze be az elemeket (2x AAA 1,5V) az elemtartó rekeszben feltüntetett polaritásnak megfelelően.



- > Óvatosan csukja be az elemtartó fedelét, hogy a fedél rögzítőfülei a házba pattannak.



A távirányító működéséhez 2 db 1,5 V-os, LR03/AAA típusú alkáli elemre van szükség. Az elemek behelyezésekor ügyeljen a megfelelő polarításra.

- Cserélje ki időben a gyengülő elemeket.
- A kifogyó elemek károsíthatják a távirányítót.
- Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, vegye ki az elemeket a távirányítóból.
- Fontos információ a hulladékkezelésről: A BaGerien termékek környezetkárosító anyagokat tartalmazhatnak. Ezért a BaGerien termékeket feltétlenül a hatályos jogszabályoknak megfelelően kell ártalmatlanítani. A BaGerien termékeket soha ne dobja a szokásos háztartási hulladékba.

6.4 Általános készülékfunkciók

A beállításokat és funkciókat mind a készüléken található gombokkal, mind a távirányítóval elvégezheti. A kezelési útmutatóban a távirányító gombjaival történő kezelés leírása található.

6.4.1 A készülék bekapcsolása

- > A készüléken található **Be/Készenlét** (🔌) **(3)** gomb vagy a távirányítón található **Be/Készenlét (14)** gomb megnyomásával bekapcsolhatja a készüléket, illetve visszakapcsolhatja készenléti állapotba.



Az első bekapcsolás után elindíthatja a beállítási varázslót (17.8. pont). Itt beállíthatja a dátumot és az időt DAB/FM, internet vagy frissítés nélkül (manuálisan). Ezután a készülék megpróbál csatlakozni egy WLAN hálózathoz. Ehhez válassza ki a megfelelő WLAN hálózatot, és adott esetben adja meg a WLAN jelszót a távirányítóval.

6.4.2 A készülék kikapcsolása

- > A készüléken található **Be/Készenlét** (🔌) **(3)** vagy a távirányítón található **Be/Készenlét (14)** gomb megnyomásával a készüléket készenléti állapotba állíthatja. A kijelzőn megjelenik a dátum és az idő.

6.4.3 A készülék távirányítóval történő kezelése

Az infravörös távirányítóval a készülék legfontosabb funkcióit kényelmesen, üléséből kezelheti. A készülék távirányítóval történő kezelésekor vegye figyelembe a következő pontokat:

- > A távirányítót a készülék elülső részére irányítsa.
- > A jeladó és a vevő között biztosítani kell a látókapcsolatot.
- > Ha a távirányító hatótávolsága csökken, cserélje ki az elemeket újakra.



A maximális hatótávolság körülbelül 5 méter a készülék előtt.

6.4.4 Hangerő beállítása

- > A hangerőt a távirányító **VOL +/- (10, 23)** gombjaival vagy a készülék **VOLUME +/- (11)** gombjaival állítsa be. A beállított hangerő a kijelzőn jelenik meg.

6.4.5 Némítás bekapcsolása

- > A hangerőt a **MUTE (13)** gomb megnyomásával kapcsolhatja ki.



Ezt a módot a státuszszávon egy megfelelő ikon jelzi.

- > A **MUTE** gomb újbóli megnyomásával a hangerő újra bekapcsolható.

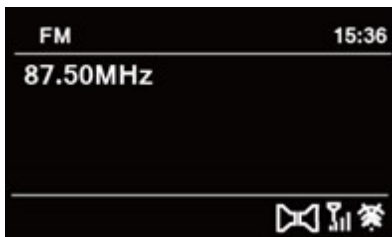
6.4.6 Kijelzőn megjelenő információk

- > Az **INFO (6)** gomb többszöri megnyomásával a forrás lejátszása közben néhány kiegészítő információt jeleníthet meg és válthat közöttük.

6.4.7 Kijelző

Aktuális forrás _____

Adó neve, _____
cím, előadó, kiegészítő
információk,
Menü, listák



_____ Idő

_____ Állapotjelző sáv



A kiválasztott funkciótól/forrástól függően a kijelzőn megjelenő információk eltérhetnek. Kérjük, figyeljen a kijelzőn megjelenő utasításokra.

7 Menü kezelése

A menüben való navigálás főként a távirányító **MENU**, **▲/▼** és **OK** gombjaival, illetve a készüléken található **INFO/MENU** és **TUNING/OK forgógombbal** történik.

A menü az aktuálisan kiválasztott forrás megfelelő almenüjére és a **főmenüre** van felosztva. Nyomja meg a **MENU** gombot (a távirányítón), vagy tartsa lenyomva az **INFO/MENU** gombot (a készüléken), amíg megnyílik az aktuális források almenüje.

A távirányító **▲/▼** gombjaival vagy a **TUNING/OK forgógomb** elforgatásával lehet navigálni.

Nyomja meg a távirányító **OK** gombját vagy a készüléken található **TUNING/OK forgógombot** a kiválasztáshoz.

* Jelöli az aktuális választást.

- > A **BACK** gomb megnyomásával egy lépéssel visszaléphet.



Menü bezárása: Nyomja meg többször a **BACK** vagy a **MENU** gombot, vagy várjon körülbelül 15 másodpercet.

7.1 Forrásválasztás

- > Nyomja meg a **MODE** gombot, amíg a kívánt forrás megjelenik a kijelzőn.

Alternatív megoldás:

- > Nyomja meg a **MENU** gombot.
- > A ▲ vagy ▼ gombokkal válassza ki a **[Főmenü]** menüpontot, majd az **OK** gombbal erősítse meg a választást.
- > A ▲ vagy ▼ gombokkal válassza ki a kívánt forrást, majd az **OK** gombbal erősítse meg a választást.

8 Internetrádió és podcastok

A DIGITRADIO 570 CD IR internetes rádióvevővel van felszerelve. Az internetes rádióállomások/adók/podcastok vételéhez WLAN-routerre és internet-hozzáférésre van szükség.

- > Nyomja meg a **MODE** gombot, amíg a kijelzőn meg nem jelenik az **[Internet Radio]** vagy **[Podcast]** felirat.

Alternatív megoldás:

- > Nyomja meg a **MENU** gombot, majd válassza a **[Főmenü > Internetes rádió]** vagy **[Podcastok]** menüpontot.



Ha először indítja el az internetes rádió működését anélkül, hogy konfigurálta volna a WLAN-kapcsolatot, megjelenik a keresési segédprogram, amely megjeleníti az összes elérhető WLAN-állomást. Válassza ki a ▲/▼ és az **OK** gombokkal az Ön által ismert WLAN-hálózatot, majd írja be a megfelelő jelszót a megjelenő billentyűzeten. Ezután válassza az „**OK**” (Kapcsolat létrehozása) lehetőséget, és nyomja meg az **OK** gombot. Ha a jelszó helyes volt, a készülék kapcsolatot létesít a hálózattal. A kapcsolat létrejöttét a kijelző állapotsorában található jelzésáv () jelzi.



A bevitel megszakításához válassza az „**CANCEL**” (Jelszó megadása) lehetőséget, majd nyomja meg az **OK** gombot. Ha elégepelte a jelszót, az „**BKSP**” (Jelszó törlése) gombbal törölheti az utoljára beírt betűt.

8.1 Csatornalista

- > Nyomja meg a **MENU** gombot, és válassza a **[Csatornalista]** vagy **[Podcast-lista]** lehetőséget. Nyomja meg az **OK** gombot.



A Csatornalista alatt az összes internetes rádióállomás különböző kategóriákba sorolva jelenik meg.

- > Válasszon ki egy csatornát kategória/ország/műfaj alapján, majd nyomja meg az **OK** gombot.



Ha további információkat szeretne kapni az aktuálisan lejátszott csatornáról, nyomja meg többször az **INFO** gombot (6.4.6. pont).

8.2 Internetrádió-állomások hozzáadása a kedvencekhez

A kedvencek memóriája legfeljebb 20 állomást tud tárolni.

A mentett állomások áramkimaradás után is megmaradnak.

- > Állítsa be a kívánt adót.
- > Nyomja meg a távirányító **1 ... 10** számgombjait, és tartsa lenyomva, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a **[tárolva.] felirat**.
- > További csatornák mentése: Ismételje meg a műveletet.

Alternatív megoldás:

- > Tartsa lenyomva a **PRESET** gombot, válassza ki a **▲/▼** gombokkal a **1...20** kedvenc tárolóhelyet, majd nyomja meg az **OK** gombot.

8.3 Kedvenc csatorna kiválasztása

- > Nyomja meg röviden a kívánt számgombot (**1–10**). Ha nem mentett csatornát a kiválasztott programhelyre, a **[Memóriahely üres] felirat** jelenik meg.

Alternatív megoldás:

- > Nyomja meg röviden a **PRESET** gombot, válassza ki a **▲/▼** gombokkal a **1...20** kedvenc tárolóhelyet, majd nyomja meg az **OK** gombot.

8.4 Műsorszám-tároló hely törlése

- > Egyszerűen mentse el egy új csatornát a megfelelő programhelyre.

9 Spotify Connect

Használd okostelefonodat, táblagépedet vagy számítógépedet távirányítóként a Spotifyhoz.

További információkat [aspotify.com/connect](https://www.spotify.com/connect) oldalon találsz.



A Spotify szoftver a driG-szolgáltatói licenc hatálya alá tartozik, amely itt található: [hGp://www.spotify.com/connect/third-party-licenses](https://www.spotify.com/connect/third-party-licenses)

10 Zene lejátszása (USB-eszközök)

Lehetőség van USB-adathordozón tárolt zenei fájlokat lejátszani a DIGITRADIO 570 CD IR segítségével. Ehhez az USB-adathordozót az USB-csatlakozóhoz kell csatlakoztatni.

> Nyomja meg a **MODE** gombot, amíg a kijelzőn meg nem jelenik az **[USB]** felirat.

Alternatív megoldás:

> Nyomja meg a **MENU** gombot, majd válassza a **[Főmenü > USB]** menüpontot.

10.1 Média lejátszása

> Ha egy zeneszám lejátszása folyamatban van, a kijelzőn megjelenik a **[F01 T001 01:15]** felirat. **A [F01]** a jelenleg kiválasztott mappát jelöli (ebben az esetben az első), a **[T001]** az első zeneszámot, majd a jelenlegi zeneszám lejátszási idejét.

> Ha az USB-meghajtón több mappa található zenei fájlokkal, az (F) mappa a F+/F- gombokkal váltható.



Lejátszás/szünet.



Következő cím, lenyomva tartva keresés.



2x megnyomva az előző számhoz, lenyomva tartva kereséshez.



Leállítás.

10.2 Ismétlés funkció

Kiválaszthatja, hogy egy dalt, az egész mappát/albumot vagy az összes dalt szeretné megismételni.

> Ehhez nyomja meg többször az **Ismétlés** gombot .

A kiválasztott mód egy ikonnal jelenik meg a kijelzőn (**1x ismétlés, album ismétlése, minden ismétlése**).

> A funkció kikapcsolásához nyomja meg az **Ismétlés** gombot addig nyomja meg, amíg az ikon eltűnik a kijelzőről.

> Nyomja meg a **Shuffle (5)** gombot a számok véletlenszerű sorrendben történő lejátszásához.

11 A DAB+ (digitális rádió) funkció

11.1 Mi az a DAB+?

A DAB+ egy új digitális formátum, amely kristálytisztá hangzást biztosít zaj nélkül. A hagyományos analóg rádióadásoktól eltérően a DAB+ több adót sugároz ugyanazon a frekvencián. Ezt ensemble-nek vagy multiplexnek nevezik. Az ensemble a rádióállomásból és több szolgáltatási komponensből vagy adatszolgáltatásból áll, amelyeket a rádióállomások egyénileg sugároznak. További információk például a www.dabplus.de vagy a www.dabplus.ch oldalon találhatók.

11.2 DAB rádió vétele

- > Nyomja meg a **MODE** gombot, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a **[DAB Radio]** felirat.

Alternatív megoldás:

- > Nyomja meg a **MENU** gombot, majd válassza a **[Főmenü > DAB+]** menüpontot.



Ha a DAB-ot először indítja el, a készülék teljes csatornakeresést hajt végre. Ezután megjelenik a csatornalista (lásd 11.4 pont).

11.3 Keresés végrehajtása

Az automatikus keresés az összes DAB III sávot átvizsgálja, és így megtalálja az összes adót, amely a vételi területen sugároz.



A keresés befejezése után az első adó alfanumerikus sorrendben kerül lejátszásra.

- > A teljes keresés elvégzéséhez nyomja meg a **SCAN** gombot **(20)** gombot. A kijelzőn megjelenik a „Keresés” felirat. A keresés elindul, a kijelzőn megjelenik a haladási sáv.
- > A keresés befejezése után nyomja meg a **▲** vagy **▼** és **az OK** gombokat a csatorna kiválasztásához.

Alternatív
megoldás:

- > Nyomja meg a **MENU** gombot, majd a **▲** vagy **▼** gombokkal válassza a **[Teljes keresés] gombokkal. Az OK gomb** megnyomásával erősítse meg a választást.



Ha nem talál csatornát, ellenőrizze az antennát, és szükség esetén változtassa meg a helyét (6.3.1. pont).

11.3.1 Kézi keresés

Ha manuális csatornakeresést szeretne végrehajtani, kövesse az alábbi lépéseket:

- > Válassza a **[MENU] > [Kézi beállítás] menüpontot**, majd nyomja meg az **OK** gombot.
- > A **▲** vagy **▼** gombokkal válassza ki a csatorna frekvenciáját, majd nyomja meg az **OK** gombot.



Ha a kiválasztott frekvencián adók sugároznak, ez a stabilitási sávon jelenik meg (lásd még a 11.8 pontot). Ha ezek az adók még nem szerepelnek az adólistájában, akkor most ott kerülnek mentésre.

11.4 Csatorna kiválasztása

- > A megtalált adókat a készüléken ellenőrizheti. Ehhez nyomja meg a **▲** vagy **▼** gombokat.
- > Az adó kiválasztásához nyomja meg **az OK gombot**.

- > Alternatív megoldásként megnyomhatja a **MENU** gombot, majd a ▲ vagy ▼ gombbal kiválaszthatja a > **[Csatornalista]** gombokkal.

11.5 DAB-állomások mentése

A kedvencek memóriája legfeljebb 20 állomást tud tárolni.
A mentett állomások áramkimaradás után is megmaradnak.

- > Állítsa be a kívánt csatornát.
- > Nyomja meg a távirányító **1 ... 10** számgombjait, és tartsa lenyomva, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a **[tárolva] felirat**.
- > További csatornák mentése: Ismételje meg a műveletet.

Alternatív megoldás:

- > Tartsa lenyomva a **PRESET** gombot, válassza ki a ▲/▼ gombokkal a **1...20** kedvenc tárolóhelyet, majd nyomja meg az **OK** gombot.

11.6 A beprogramozott állomások kiválasztása

- > Nyomja meg röviden a kívánt számgombot (**1–10**). Ha nem mentett csatornát a kiválasztott programhelyre, a **[Memóriahely üres] felirat** jelenik meg.

Alternatív megoldás:

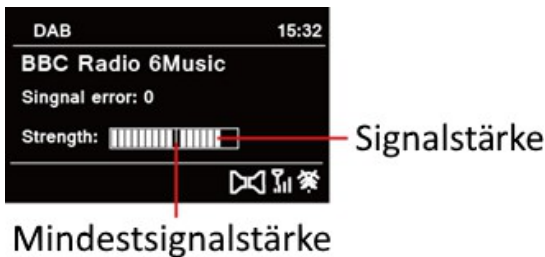
- > Nyomja meg röviden a **PRESET** gombot, válassza ki a ▲/▼ gombokkal a **1...20** kedvenc tárolóhelyet, majd nyomja meg az **OK** gombot.

11.7 Programhely-tárolás törlése

- > Tároljon új adót a megfelelő programhelyre.

11.8 Jelerősség

- > Nyomja meg többször az **INFO** gombot (**6**). A jel erőssége megjelenik.
- > A sáv kijelzi az aktuális szintet.



Azok a csatornák, amelyek jelereje a szükséges minimális jelerősség alatt van, nem sugároznak megfelelő jelet. Szükség esetén állítsa be az anténát a 6.3.1 pontban leírtak szerint.



Az INFO gomb többszöri megnyomásával különböző információk között válthat, pl. műsортípus, multiplex név, frekvencia, jelhibaarány, adatbitráta, műsorformátum, dátum.

11.9 Dynamic Label Plus

Ha a programszolgáltató támogatja, a Dynamic Label Plus szolgáltatás lehetővé teszi például az aktuális műsor nevét vagy a címét és előadóját is megjeleníteni.

11.10 DRC beállítása

A kompressziós arány kiegyenlíti a dinamikai ingadozásokat és az azokhoz kapcsolódó hangerőváltozásokat.

- > Nyomja meg a **MENU** gombot, és válassza a **> [Hangerő-beállítás]** lehetőséget a kívánt kompressziós arány kiválasztásához.
- > A **▲/▼** gombokkal válassza ki a tömörítési arányt:
 - DRC magas** - Magas kompresszió
 - DRC alacsony** - Alacsony tömörítés
 - DRC ki** - Kompresszió kikapcsolva.
- > **Az OK** gomb megnyomásával erősítse meg.

11.11 Inaktív állomások törlése

- > Nyomja meg a **MENU** gombot, majd a **▲** vagy **▼** gombbal válassza ki a **> [Inaktív állomások törlése]** lehetőséget.
- > Erősítse meg az **OK** gomb megnyomásával.
- > Válassza a **▲** vagy **▼** gombbal a **> [Igen]** lehetőséget, majd erősítse meg az **OK gomb** megnyomásával.

11.12 Csatornák sorrendjének módosítása

- > Nyomja meg a **MENU** gombot, majd a **▲** vagy **▼** gombbal **válassza ki a [Csatornasorrend] menüpontot.**
- > Válassza ki a rendezés típusát a **▲** vagy **▼** gombbal, majd erősítse meg a választását az **OK gombbal.**



A következő lehetőségek közül választhat: Alfabetikus és Szolgáltató.

12 FM üzemmód

12.1 Rádió üzemmód bekapcsolása

- > Nyomja meg a **MODE** gombot, amíg a kijelzőn meg nem jelenik az **[FM-Radio]** felirat.

Alternatív megoldás:

- > Nyomja meg a **MENU** gombot, majd válassza a **[Főmenü > FM]** menüpontot.



Az első bekapcsoláskor a frekvencia 87,5 MHz-re van beállítva.



Ha már beállított vagy mentett egy adót, a rádió az utoljára beállított adót játssza le.



RDS-állomások esetén megjelenik az állomás neve.

A vétel javítása érdekében állítsa be az antennát.

122 FM vétel RDS információkkal

Az RDS egy eljárás, amely kiegészítő információkat továbbít FM-adókon keresztül. Az RDS-sel rendelkező adók például az adó nevét vagy a műsor típusát sugározzák. Ez megjelenik a kijelzőn.

> A készülék képes fogadni az RDS-információkat:

RT (rádiós szöveg),

PS (adó neve),

PTY (műsортípus)

megjelenítésére.

123 Kézi adóválasztás

> FM üzemmódban nyomja meg a ▲ vagy ▼ gombot a kívánt csatorna beállításához. A kijelző 0,05 MHz-es lépésekben jeleníti meg a frekvenciát.

124 Automatikus csatornaválasztás

> Nyomja meg a **SCAN (20) gombot** az automatikus csatornakeresés elindításához. A kijelzőn a csatorna frekvenciája felfelé halad.

vagy

> FM üzemmódban tartsa lenyomva a ▲ vagy ▼ gombot körülbelül 2 másodpercig, hogy a készülék automatikusan megkeresse a következő, megfelelő jelű adót.



Ha megtalál egy FM-adót, amelynek jele elég erős, a keresés leáll, és az adó lejátszása megkezdődik. Ha RDS-adót vesz, megjelenik az adó neve és adott esetben a rádiós szöveg.



A gyengébb adók beállításához használja a kézi adóválasztást.



A Menü > Keresési beállítás menüpontban beállíthatja, hogy a keresés csak az erős adókat keresse-e (Csak erős adók). Ehhez nyomja meg a **MENU** gombot **> Keresési beállítások > [Igen]** gombot. Erősítse meg a választást **az OK** gombbal. A **[NEM]** beállítás esetén a csatornakeresés minden csatornánál leáll. Ezek azonban zavart is lehetnek.

125 Mono/sztereó beállítása

> Nyomja meg a **MENU** gombot, majd a ▲ vagy ▼ gombbal válassza ki a **> [Audio beállítás] menüpontot**.

- > Válassza a **[IGEN]** lehetőséget, ha gyenge FM-vétel esetén csak monó hangot szeretne lejátszani.
- > **Az OK** gomb megnyomásával erősítse meg a választást.

12.6 FM-állomások tárolása

A kedvencek memóriája legfeljebb 20 állomást tud tárolni.
A mentett állomások áramkimaradás után is megmaradnak.

- > Állítsa be a kívánt állomást.
- > Nyomja meg a távirányító **1 ... 10** számgombjait, és tartsa lenyomva, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a **[tárolva.] felirat**.
- > További állomások mentése: Ismételje meg a műveletet.

Alternatív megoldás:

- > Tartsa lenyomva a **PRESET** gombot, válassza ki a **▲/▼** gombokkal a **1...20** kedvencek tárolóhelyek egyikét, majd nyomja meg az **OK** gombot.

12.7 A beprogramozott állomások kiválasztása

- > Nyomja meg röviden a kívánt számgombot **1 ... 10**. Ha nincs tárolva állomás a kiválasztott programhelyen, akkor a **[Speicherplatz leer] (Üres memóiahely) felirat** jelenik meg.

Alternatív megoldás:

- > Nyomja meg röviden a **PRESET** gombot, válassza ki a **▲/▼** gombokkal a **1...20** kedvenc tárolóhelyet, majd nyomja meg az **OK** gombot.

12.8 Programhely-tárolás törlése

- > Tároljon új adót a megfelelő programhelyre.

13 Bluetooth

13.1 Bluetooth mód aktiválása

- > Nyomja meg a **MODE** gombot, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a **[Bluetooth Audio]** felirat.

Alternatív megoldás:

- > Nyomja meg a **MENU** gombot, majd válassza a **[Főmenü > Bluetooth]** menüpontot.



A kijelző állapotsorában a **[BT]** betűk villogása jelzi a párosítási módot.



Ha a DIGITRADIO 570 CD IR már egyszer párosítva volt egy másik, a hatótávolságon belül lévő készülékkel, a kapcsolat automatikusan létrejön.

13.2 Párosítás

- > Aktiválja a Bluetooth funkciót a zenelejátszóján, pl. okostelefonon vagy táblagépen.
-  A Bluetooth funkció aktiválásának módját a csatlakoztatni kívánt eszköz használati útmutatójában találja meg.
-  Ne feledje, hogy a DIGITRADIO 570 CD IR-hez egyszerre csak 1 eszköz csatlakoztatható.
-  A tökéletes lejátszási minőség érdekében ügyeljen arra, hogy ne lépje túl a Bluetooth maximális hatótávolságát, amely 10 méter.
- > Válassza ki a zenelejátszón a megtalált Bluetooth-eszközök listáját.
- > Keresse meg a listában a **DIGITRADIO 570 CD IR** bejegyzést, és válassza ki. Ha PIN-kód megadását kéri a rendszer, írja be a „0000” (4x nulla) kódot.
- > Ha a párosítás sikeresen befejeződött, a **[BT] felirat** a DIGITRADIO kijelzőjén nem villog tovább.

13.3 Zene lejátszása

- > Válasszon ki egy zeneszámot a zenelejátszóján, és indítsa el a lejátszást.
- > A hang most a DIGITRADIO 570 CD IR-en keresztül lesz lejátszva.
-  A DIGITRADIO távirányítóján található lejátszási gombokkal vezérelheti a lejátszást a zenelejátszóján (csak kompatibilis eszközökkel).
-  Lejátszás/szünet. 
- Következő szám.
-  2x nyomja meg az előző számhoz, 1x nyomja meg a szám elejétől történő lejátszáshoz.
-  Lejátszás leállítása.
-  Ügyeljen arra, hogy a zenelejátszó hangereje ne legyen túl alacsony.

14 Audio/MP3 CD-k lejátszása

14.1 Általános információk a CD-kről/MP3 CD-kről

A készülék audioadatokkal (CD-DA vagy MP3 CD-R és CD-RW esetén) felvett zenei CD-k lejátszására alkalmas. Az MP3 formátumokat ISO 9660 Level 1 vagy Level 2 formátumban kell létrehozni. A többszekciós CD-k nem olvashatók.

MP3 üzemmódban a „mappa” = album és a „cím” kifejezések meghatározóak.

Az „album” a PC-n található mappának, a „cím” pedig a PC-n található fájlnak vagy egy CD-DA címnek felel meg.

A készülék az albumokat, illetve egy album dalait név szerint ábécé sorrendben rendezi. Ha más sorrendet szeretne, módosítsa a dal vagy album nevét, és tegyen egy számot a név elé.

CD-R és CD-RW lemezek audioadatokkal való írásakor különböző problémák merülhetnek fel, amelyek néha zavarhatják a zavartalan lejátszást. Ennek oka hibás szoftver- és hardverbeállítások vagy a használt lemez lehet. Ha ilyen hibák lépnek fel, vegye fel a kapcsolatot a CD-író/író szoftver gyártójának ügyfélszolgálatával, vagy keressen megfelelő információkat – pl. az interneten.



Audio CD-k készítésekor vegye figyelembe a jogi előírásokat, és ne sértse meg a szerzői jogokat.



A készülék MP3-adatokat tartalmazó CD-ket és normál audio CD-ket (.wav) képes lejátszani. Ne használjon más kiterjesztéseket, pl. *.doc, *.txt, *.pdf stb., ha audiofájlokat MP3-ba konvertál.



A sokféle kódoló szoftver miatt nem garantálható, hogy minden MP3 fájl zavartalanul lejátszható.



Hibás címek/fájlok esetén a lejátszás a következő címmel/fájllal folytatódik.



Előnyös, ha a CD-t alacsony sebességgel írja, és a CD-t egy munkamenetben, véglegesítve hozza létre.

14.2 Milyen lemezeket használhat

A CD-lejátszó CD, CD-R/RW és MP3-CD adathordozókkal kompatibilis.



Ha a készüléket szállítja, vegye ki a lemezt a meghajtóból. Így elkerülhető a CD-lejátszó és a lemez megsérülése.



Az MP3-CD-k lejátszási minősége a bitráta beállításától és a használt írási szoftvertől függ.

14.3 CD lejátszása

- > A **A MODE** gomb megnyomásával váltson **CD-lejátszó** módra.
- > A kijelzőn a **[CD] felirat** jelenik meg.
- > Nyissa ki a CD-tálcát az **Eject** gombbal (**1** vagy **7** a készüléken). Ezután helyezze a CD-t a nyomtatott oldalával felfelé a CD-tálcára, és zárja be újra az Eject gombbal.
- > A CD-n található adatok ellenőrzése. A kijelzőn a **[Betöltés folyamatban] felirat** jelenik meg. Ezután megkezdődik a lejátszás az első számmal (audio CD) vagy az első mappában található első számmal (MP3 CD).



Várjon a kezeléssel, amíg a CD tartalma teljesen beolvasásra nem került, hogy biztosan minden szükséges információ beolvasásra kerüljön a CD-ről. Különösen MP3 CD-k esetén ez a folyamat eltarthat egy ideig.



A CD behelyezéséhez/kivételéhez fogja meg a szélét.

- > A **Lejátszás/Szünet** gomb megnyomásával () szüneteltetheti a lejátszást (a kijelzőn villog a lejátszási idő), illetve a gomb újbóli megnyomásával folytathatja azt.
- > A **Leállítás** gombbal () leállíthatja a lejátszást. A kijelzőn megjelenik a teljes számok száma.



A CD kivétele előtt mindig állítsa le a lejátszást.

14.4 Dal beállítás

- > Az **Előző cím** () vagy **Következő cím** () gombokkal ugorhat a következő vagy az előző címre.

A kijelzőn megjelenik a beállított mappa **[F]** és szám **[T]** száma.

- > Az **F+** és **F-** gombokkal kiválaszthatja a mappát MP3-CD-k esetén.

14.5 Gyors keresés

A lejátszott számon belül gyors keresést végezhet előre vagy hátra, hogy megkeressen egy bizonyos helyet.

- > Tartsa lenyomva az **Előző cím** () vagy **Következő cím** () gombokat, hogy a gomb lenyomva tartásának ideje alatt gyors előre- vagy visszakeresést hajtson végre a címben.

14.6 Ismétlés funkció

Kiválaszthatja, hogy egy dalt, az egész mappát/albumot (csak MP3 CD-k esetén) vagy a CD összes számát szeretné megismételni.

- > Ehhez nyomja meg többször az **Ismétlés** gombot (). A kiválasztott mód egy ikonnal jelenik meg a kijelzőn (**1x ismétlés, album ismétlés, minden ismétlés, véletlenszerű lejátszás**).

- > A funkció kikapcsolásához nyomja meg az **Ismétlés** gombot, amíg az ikon eltűnik.
- > Nyomja meg a **Shuffle (5)** gombot a számok véletlenszerű sorrendben történő lejátszásához.

14.7 Lejátszás programozása

Egy CD-ről legfeljebb 20 zeneszámot programozhat be tetszőleges sorrendben.

- > A lejátszást a **Stop** gombbal  állíthatja le.
- > Nyomja meg a **PRESET** gombot a távirányítón vagy az **5+ gombot** a készüléken, hogy belépjen a programozási módba.
- A kijelzőn megjelenik a [P01] jelzés az első programozandó címhez.
- > A  /  gombokkal válasszon ki egy dalt, majd az **OK** gomb megnyomásával mentse el a választást.
- > Ezután a **[P02]** jelenik meg a második címnél, amelyet a fent leírtak szerint szintén hozzáadhat.
- > Ha a programozás befejeződött, a lejátszáshoz nyomja meg a **Lejátszás/Szünet gombot** ().



A programozás törléséhez nyomja meg kétszer a **Stop**  gombot, vagy nyissa ki a CD-tálcát az **Eject** gombbal.

15 Audiobemenet

A DIGITRADIO 570 CD IR hangszóróin keresztül lejátszhatja egy külső eszköz hangját.

- > Csatlakoztassa a külső eszközt az AUX-IN csatlakozóhoz (**16**, 3,5 mm-es sztereo jack) a hátoldalon
- > A **A MODE** gombbal válassza ki az audio bemenetet. A kijelzőn az **[Aux-In]** jelzés jelenik meg.



A vezérlés és a lejátszás a külső eszközön történik. A zavaró zajok elkerülése érdekében ne állítsa túl alacsonyra a hangerőt.

16 Speciális funkciók

16.1 Alvó funkció

- > Nyomja meg a **MENU** gombot, majd válassza a **[Főmenü > Alvó mód]** menüpontot.
- > A **▲** vagy **▼** gombokkal lépésenként állíthatja be az **alvó üzemmódból 15, 30, 45, 60** perc után a készülék készenléti állapotba váltásának időtartamát minden üzemmódban.

Alternatív megoldás:

- > Nyomja meg többször a távirányító **SLEEP (18)** gombját.



A kijelző állapotsorában megjelenik egy hold szimbólum, amely jelzi a DIGITRADIO 570 CD IR készülék készenléti állapotba váltásáig hátralévő időt.

16.2 Ébresztő

- > Nyomja meg a **MENU** gombot, majd válassza a **[Főmenü > Ébresztőóra]** menüpontot.

Alternatív megoldás:

- > Nyomja meg az **Ébresztő (17)** gombot, hogy közvetlenül az ébresztő beállításaihoz ugorjon.

16.2.1 Ébresztési idő beállítása



Az ébresztő funkciót csak akkor tudja használni, ha a pontos idő be van állítva. A beállítástól függően ez automatikusan vagy manuálisan történik. Az időt manuálisan, DAB/FM vagy az interneten keresztül lehet frissíteni. További információk erről a 17.4. pontban találhatók.

- > Válassza ki az ébresztési időtároló **Ébresztő 1** vagy **Ébresztő 2** gombokkal a **▲** vagy **▼** gombokkal, majd erősítse meg az **OK** gombbal.
- > Ezután lépjen végig az összes ponton sorrendben. Minden bevitt az **OK** gombbal erősítsen meg.

Ismétlés

- > Itt választhat **a Napi** (minden nap a héten), **Egyszeri, Hétköznapi** (Hétfő - Péntek) vagy **Hétvége** (Szombat és Vasárnap) lehetőségek közül. A beállítások átvételéhez nyomja meg az **OK** gombot.

Idő

- > Itt adhatja meg az ébresztési időt és adott esetben a dátumot. Először a **▲/▼** gombokkal válassza ki az órákat, majd az **OK** gombbal fogadja el a beállítást. Ezután adja meg a perceket. Ezeket is az **OK** gombbal fogadja el.



Ha az **Ismétlés > [Egyszeri]** opciót választotta, az idő mellett a dátumot is be kell állítania.

Mód

- > Ezt követően adja meg a forrást. A következő lehetőségek közül választhat: **Summer**, **DAB+**, **FM**, **CD** vagy **USB**. Nyomja meg az **OK** gombot a beállítások átvételéhez.

Program

- > Ha a **DAB** vagy **FM** opciót választotta, akkor megadhatja, hogy a **legutóbb hallgatott adóval** vagy a

a **kedvencek** listájáról.

Hangerő

> A ▲/▼ gombokkal válassza ki a hangerejét, amellyel fel szeretne ébredni.

Mentés

> Nyomja meg az **OK** gombot az ébresztőóra mentéséhez.



Az ébresztő aktívvá válik, amint az ébresztő ismétlését Napi, Egyszeri, Hétvége vagy Munkanapokra állította. A státuszsorban megjelenik egy ébresztő ikon, amelyen az aktív ébresztő megfelelő száma és az ébresztési idő látható.

16.2.2 Ébresztőóra kikapcsolása riasztás után

> Nyomja meg a **Be/Készenlét** gombot az ébresztő kikapcsolásához.  Az

ébresztő szimbólum továbbra is megjelenik a kijelzőn, ha az
az ébresztő ismétlése napi, hétvégi vagy munkanapokra van beállítva.

16.2.3 Ébresztő kikapcsolása

> A megfelelő ébresztőóra menüjében válassza **az Ismétlés: Ki lehetőséget**.

17 Rendszerbeállítások

Az ebben a pontban ismertetett beállítások minden forrásra egyformán vonatkoznak.

> Nyissa meg a menüt, és a ▲ / ▼ gombokkal válassza a >
[Rendszerbeállítások] menüpontot. Nyomja meg az **OK** gombot a
rendszerbeállítások megnyitásához.

17.2 Equalizer

> Nyomja meg a **MENU** gombot, majd válassza a
[Rendszerbeállítások] > [Equalizer] menüpontot.

Itt különböző equalizer beállításokat végezhet, hogy a hangot az Ön igényeihez igazítsa. A
következő lehetőségek közül választhat:

MiGig, Jazz, Rock, Klasszikus és Pop.

> A ▲/▼ gombokkal válassza ki az equalizer beállításokat, majd nyomja meg az **OK** gombot
a beállítások elfogadásához.

17.3 Audiostream minőség

Az internet sebességétől függően az audio stream minősége beállítható. Minél magasabb a minőség,
annál nagyobb az adatátvitel.

> Nyomja meg a **MENU** gombot, majd válassza a
[Rendszerbeállítások] > [Audio stream minőség].

> Válasszon egy minőségi szintet, majd a mentéshez nyomja meg az **OK** gombot.

17.4 Internetbeállítások

- > Nyomja meg a **MENU** gombot, majd válassza a **[Rendszerbeállítások] > [Internetbeállítások]**.

Ebben a menüben néhány beállítást és információt talál az internetkapcsolatról.

- > Válassza a **[Hálózati asszisztens]** lehetőséget a WLAN-kapcsolat létrehozásához.



A hálózati asszisztens megjeleníti az összes elérhető WLAN-állomást. Válassza ki a ▲/▼ és az **OK** gombokkal az Ön által ismert WLAN-hálózatot, majd írja be a megfelelő jelszót a megjelenő billentyűzeten. Ezután válassza az „**OK**” (Kapcsolat létrehozása) lehetőséget, és nyomja meg az **OK** gombot. Ha a jelszó helyes volt, a készülék kapcsolatot létesít a hálózattal. A kapcsolat létesítését a kijelző állapotsorában található jelzésáv () jelzi.



A bevitel megszakításához válassza az „**CANCEL**” (Jelszó megadása) lehetőséget, majd nyomja meg az **OK** gombot. Ha elgépelte a jelszót, az „**BKSP**” (Jelszó törlése) gombbal törölheti az utoljára beírt betűt.

17.4.1 WPS-kapcsolat

- > Válassza a **[WPS]** lehetőséget, ha a router rendelkezik WPS funkcióval. Ezzel közvetlen kapcsolat jön létre a routerrel, anélkül, hogy be kellene írnia a WLAN jelszót. A WLAN hálózat WPS funkciójának támogatását a hálózat neve előtti **[WPS]** felírat jelzi.



A WPS funkció közvetlenül a **[PBC WLAN felépítés]** menüpontból is aktiválható.



A WPS funkció routerén történő aktiválásának módját a router használati útmutatójában találja.

- > Indítsa el a WPS-t a routerén a megfelelő gomb megnyomásával.
- > Válassza ki a DIGITRADIO 570 CD IR **[WPS gomb megnyomása]** menüpontot. Kövesse a kijelzőn megjelenő utasításokat.
- > Ha a router csak a WPS-PIN-t támogatja, válassza ki a DIGITRADIO 570 CD IR készüléken a **[PIN]** opciót, és jegyezze fel a kijelzőn megjelenő PIN-kódot. A PIN-kódot ezután be kell írnia a routerbe.



A jelenlegi kapcsolatról további információk megjelenítéséhez válassza a **Beállítások megjelenítése**.



Válassza a **Kézi beállítás lehetőséget**, ha ismeri a hálózat paramétereit, és azokat manuálisan szeretné konfigurálni. Kövesse a kijelzőn megjelenő utasításokat.



Válassza a **Hálózati profil törlése** lehetőséget, ha már nem szükséges kapcsolatokat szeretne törölni.



Válassza a **WLAN-kapcsolat engedélyezése készenléti állapotban lehetőséget**, ha a WLAN-kapcsolatot készenléti állapotban is meg kívánja tartani. Ez a beállítás növeli az energiafogyasztást, de lehetővé teszi az alkalmazás vezérlését a TechniSat CONNECT alkalmazással.



A **[Net Remote PIN]** menüpontban beállíthatja a TechniSat CONNECT alkalmazással történő vezérléshez szükséges PIN-kódot. Az alapértelmezett PIN-kód: 1234. A TechniSat CONNECT alkalmazás ingyenesen letölthető a szokásos alkalmazásáruházakból.

17.5 Idő beállítások

- > Nyomja meg a **MENU** gombot, majd válassza a **[Rendszerbeállítások] > [Idő és dátum]**.
- > Válassza a **[Idő-/dátumbeállítás]** menüpontot az idő és a dátum manuális beállításához.

Az **OK** gombbal válasszon ki egy értéket. A **▲** vagy **▼** gombokkal gombokkal módosíthatja azt.
- > **Az OK** gomb megnyomásával erősítse meg a választást.
- > Válassza az **[Aktualizálás beállítása]** lehetőséget, hogy meghatározza, az idő automatikusan DAB, FM vagy interneten keresztül legyen-e frissítve, vagy manuálisan szeretné beállítani.
- > Ehhez válassza a **[Frissítés DAB-ról]**, **[Frissítés FM-ről]**, **[Frissítés NET-ről]** vagy **[Nincs frissítés]** lehetőséget.
- > A **[Időformátum beállítása]** opcióval aktiválhatja a 12 vagy 24 órás formátumot. Erősítse meg a választást az **OK** gombbal.
- > A **[Időzóna beállítása]** alatt válassza ki az aktuális időzónát, amelyben tartózkodik, és a **[Nyári időszámítás]** alatt állítsa be, hogy jelenleg aktív legyen-e a nyári időszámítás. Ez a beállítás csak akkor jelenik meg, ha korábban a **Frissítés beállítása** menüpontban a **NET frissítését** választotta.
- > A **[Készenléti óra]** menüpontban kiválaszthatja, hogy az óra készenléti állapotban analóg vagy digitális megjelenítésű legyen.

17.6 Nyelv

- > Nyomja meg a **MENU** gombot, majd válassza a **[Rendszerbeállítások] > [Nyelv]** lehetőséget.
- > A **▲** vagy **▼** gombbal válassza ki az egyik rendelkezésre álló OSD nyelvet, majd **az OK gomb** megnyomásával erősítse meg a választást.

17.7 Gyári beállítás

Ha a készülék helyét megváltoztatja, pl. költözés esetén, előfordulhat, hogy a mentett csatornák már nem foghatók. Ebben az esetben a gyári beállítások visszaállításával törölheti az összes mentett csatornát, majd elindíthat egy új csatornakeresést.

- > Nyomja meg a **MENU** gombot, majd válassza a **[Rendszerbeállítások] > [Gyári beállítások]**.
- > **Az OK** gomb megnyomásával erősítse meg a választást.
- > Válassza a **▲** vagy **▼** **IGEN gombot**, majd erősítse meg a biztonsági kérdést az **OK** gomb megnyomásával.



Az összes korábban tárolt csatorna és beállítás törlődik. A visszaállítás után elindíthatja a beállítási varázslót (17.8. pont).

17.8 Szoftverfrissítés

Időről időre szoftverfrissítések állnak rendelkezésre, amelyek javításokat vagy hibajavításokat tartalmazhatnak. Így a DIGITRADIO 570 CD IR mindig a legfrissebb állapotban van.

- > Nyomja meg a **MENU** gombot, majd válassza a **[Rendszerbeállítások] > [Szoftverfrissítés]**.
- > Válassza az **[Auto-Update]** lehetőséget, ha szeretné, hogy a DIGITRADIO 570 CD IR rendszeresen ellenőrizze az új szoftververziók elérhetőségét.
- > Válassza a **[Most ellenőriz]** lehetőséget, ha most szeretné ellenőrizni, hogy elérhető-e újabb szoftververzió.



Ha szoftverfrissítést talált, kövesse a kijelzőn megjelenő utasításokat.



A szoftverfrissítések kereséséhez és letöltéséhez a DIGITRADIO 570 CD IR készüléknek csatlakoznia kell az internethez. A frissítési folyamat alatt ne kapcsolja ki a DIGITRADIO 570 CD IR készüléket!

17.9 Beállítási varázsló

- > Nyomja meg a **MENU** gombot, majd válassza a **[Rendszerbeállítások] > [Beállítási varázsló]** lehetőséget.



Az első bekapcsoláskor a beállítási varázsló automatikusan elindul.

- > Amint a kijelzőn megjelenik a **[Most futtatás]** felirat, válassza a **[IGEN]** lehetőséget.



Ha a **[Nem]** lehetőséget választja, a varázsló bezárul, és a szükséges beállításokat manuálisan kell elvégeznie.

A rendszer lépésről lépésre végigvezeti a beállításokon.

- > **A [Időformátum]** alatt válassza ki a kívánt időmegjelenítési formátumot (17.4. pont), majd nyomja meg az **OK** gombot.

- > A következő lépésben ki kell választania, hogy melyik forrásból szeretné szinkronizálni az időt és a dátumot (részletek a 17.4. pontban).



Ha a **[Hálózat frissítése]** lehetőséget választotta, akkor meg kell adnia az időzónát és a nyári/téli időt.

Az idő és a dátum beállítása után néhány hálózati beállítást is el kell végezni.

- > Válassza ki, hogy a WLAN-kapcsolat készenléti állapotban is aktív maradjon-e. Nyomja meg az **OK** gombot.
- > Győződjön meg arról, hogy a készülék a kívánt WLAN-hálózat vételi tartományában van, és hogy rendelkezik a hozzáférési adatokkal. Bizonyos esetekben szükség lehet néhány beállítás elvégzésére a routeren. Ebben az esetben olvassa el a megfelelő használati utasítást.



A rendelkezésre álló vezeték nélküli hálózatok keresése után megjelenik az eredmény.

- > Válassza ki a kívánt vezeték nélküli hálózatot, és erősítse meg a választást az **OK** gombbal. Válassza a **WPS kihagyása lehetőséget** a jelszó megadásához.



Ha védett hálózatról van szó, a rendszer kéri a megfelelő hozzáférési kulcs megadását.

- > Ehhez jelölje be a megfelelő karaktert.
- > Ezután nyomja meg az OK gombot a kiválasztott karakter beírásához.



Folytassa így, amíg a teljes hozzáférési kulcs megjelenik a beviteli mezőben.



A bevitel megszakításához válassza a „**CANCEL**” (Jelszó megszakítása) lehetőséget, majd nyomja meg az **OK** gombot. Ha elgépelte, a legutóbb beírt betűt a „**BACKSP**” (Jelszó törlése) gombbal törölheti.

- > Ezután válassza az „**OK**” (Befejezés) lehetőséget, és nyomja meg az **OK** gombot. Ha a jelszó helyes volt, a rendszer most csatlakozik ehhez a hálózathoz.
- > Amikor a **[Beállítási varázsló befejezve] felirat** megjelenik a kijelzőn, nyomja meg az **OK** gombot.

17.10 Info

- > Nyomja meg a **MENU** gombot, majd válassza a **[Rendszerbeállítások] > [Info]** lehetőséget.
- > Az **OK** gomb megnyomásával erősítse meg.
- > Megjelenik a szoftver verziója.

17.11 Kijelző megvilágítás

Beállíthatja a kijelző fényerejét mind működés közben, mind készenléti állapotban.

- > Nyomja meg a **MENU** gombot, majd válassza a **[Rendszerbeállítások] > [Világítás]**.
- > Válassza a **[Működés]** vagy **[Készenlét]** lehetőséget a működési vagy készenléti mód beállításához.
- > A fényerőt három fokozatban állíthatja be: magas, közepes és alacsony.
- > Aktiválja az **[Auto-Dimm]** (Automatikus fényerő-szabályozás) opciót, hogy a kijelző működés közben a beállított idő után automatikusan elsötétüljön.
- > Erősítse meg a választást az **OK** gombbal.

17.12 Adatvédelmi információk

- > Nyomja meg a **MENU** gombot, majd válassza a **[Rendszerbeállítások] > [Adatvédelem]** lehetőséget.

Itt találja a készülékére vonatkozó aktuális adatvédelmi tájékoztatást.

- > A **MENU** gomb megnyomásával visszatérhet.

18 Tisztítás



Az áramütés veszélyének elkerülése érdekében ne tisztítsa a készüléket nedves ruhával vagy folyó víz alatt. A tisztítás előtt húzza ki a hálózati csatlakozót!



Ne használjon súrolószivacsot, súrolóport és oldószert, például alkoholt vagy benzint.



Ne használja a következő anyagokat: sós víz, rovarirtó szerek, klórt vagy savat tartalmazó oldószerek (salmiak), súrolópor.



A házat puha, vízzel megnedvesített ruhával tisztítsa meg. Ne használjon oldószert, szeszest oldatot, higítószert stb., mert azok károsíthatják a készülék felületét.



A kijelzőt csak puha pamutkendővel tisztítsa. Szükség esetén használjon pamutkendőt kis mennyiségű, nem lúgos, hígított szappanos vízzel vagy alkoholos oldattal.



A pamutszövetet dörzsölje a felületen, amíg az teljesen megszárad.

19 Hibaelhárítás

Ha a készülék nem működik a várt módon, ellenőrizze a következő táblázat segítségével.

Tünet	Lehetséges ok/megoldás
A készülék nem kapcsolható be.	A készülék nem kap áramot. Csatlakoztassa a hálózati adaptert megfelelően a konnektorhoz és a készülékhez.
Nincs hang.	Növelje a hangerőt.
A kijelző nem kapcsol be.	Válassa le a készüléket az áramellátásról, majd csatlakoztassa újra.
A DAB+/FM vétel rossz.	Változtassa meg az antenna vagy a DIGITRADIO 570 CD IR helyzetét.
A készülék nem működtethető.	Húzza ki a készüléket a hálózati csatlakozóból, majd csatlakoztassa újra.
Nincs WLAN-kapcsolat	Indítsa el újra a WLAN-segédprogramot, és ellenőrizze, hogy a jelszót helyesen adta-e meg.
A CD lejátszása akadozik vagy ugrál.	A CD szennyezett. Tisztítsa meg a CD alsó felületét egy puha, szőszmentes ruhával, vagy használjon speciális tisztítóeszközt audio CD-khez.
A készülék magától kikapcsol.	A lejátszási módtól függően a készülék automatikusan készenléti módba kapcsol, ha nincs lejátszás, a hangerő le van csökkentve és 15 percig nincs művelet.
Rossz Bluetooth-kapcsolat és kimaradások	Ne lépje túl a Bluetooth maximális hatótávolságát, amely 10 m.

Ha a leírt ellenőrzések után sem tudja elhárítani a hibát, vegye fel a kapcsolatot a biGe műszaki ügyfélszolgálatával.

20 Műszaki adatok / Gyártói utasítások

A gyártó fenntartja a jogot a műszaki változtatásokra és a hibákra.

Működési módok	Internet, DAB+, FM, Bluetooth, CD, USB, Spotify.
Áramellátás	DC: 9 V, 3 A külső, mellékelt hálózati adapteren keresztül
Frekvenciák	FM: 87,5–108 MHz DAB+: III sáv 174–240 MHz Bluetooth V4.2: 2,402–2,480 GHz WIFI 802.11 a/b/g/n: 2,412 - 2,472 GHz 5,150 - 5,725 GHz
Adóteljesítmény (EIRP)	Bluetooth V4.2: 3,14 dBm WLAN: 9,86 dBm
Áramfelvétel	Működés közben max.: 27 W Készenléti állapot: 0,89 W Készenléti állapot hálózattal: 0,89 W Automatikus készenlét 15 perc lejátszás/használat nélkül
Audio kimeneti teljesítmény	2x 5 W RMS
Környezeti feltételek	5 °C ~ 35 °C üzemi hőmérséklet, 5–90 % relatív páratartalom (nem kondenzáló)
Súly	~ 2,5 kg
Méretek (Sz x M x M)	291 x 217 x 145 mm

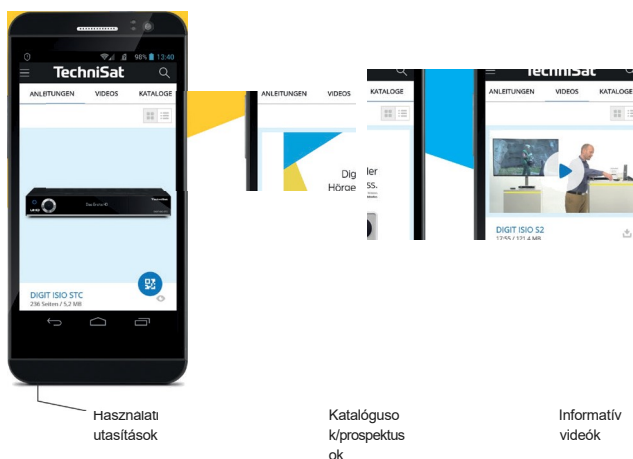
A mellékelt tápegység műszaki adatai:

Gyártó	TechniSat Digital GmbH, Julius-Saxler-Straße 3, D-54550 Daun
Modellazonosító	R241-0903000E
Bemeneti feszültség	AC 100 - 240 V
Bemeneti váltakozó áram frekvencia	50/60 Hz
Kimeneti feszültség	DC 9,0 V
Kimeneti áram	3,0 A
Kimeneti teljesítmény	27,0 W
Átlagos hatékonyság működés közben	87,31
Hatékonyság alacsony terhelés mellett (10%)	86,89
Teljesítményfelvétel nulla terhelés mellett	0,057 W

Opcionális:

Gyártó	TechniSat Digital GmbH, Julius-Saxler-Straße 3, D-54550 Daun
Modellazonosító	BQ30A-0903000-G
Bemeneti feszültség	AC 100 - 240 V
Bemeneti váltakozó áram frekvencia	50/60 Hz
Kimeneti feszültség	DC 9,0 V
Kimeneti áram	3,0 A
Kimeneti teljesítmény	27,0 W
Átlagos hatékonyság működés közben	87,2 %
Hatékonyság alacsony terhelés mellett (10%)	85,3
Teljesítményfelvétel nulla terhelés mellett	0,05 W

Minden, amit a TechniSat termékéről tudni kell, egy helyen.



Használati utasítások

Katalógusok/prospektusok

Informatív videók

A TechniSat INFODESK alkalmazásával kényelmesen és gyorsan megtekintheti a használati utasításokat, katalógusokat, prospektusokat és informatív termékvideókat okostelefonján vagy táblagépen.



INFODESK QR-kódot beolvasni és az Aee-t ingyenesen letölteni iOS vagy Android rendszerre.



www.technisat.de/infodesk

TechniSat GmbH
Leclanchéstraße 3
74639 Illertal
Telefon: +49 (0) 71 41 11 11
E-Mail: info@technisat.de

TechniSat